

VII.

O Bogišićevu prijepisu Gradićevih pisama.

Napisao član dopisnik dr. Đuro Körbler.

Boraveći u praznicima 1911. u Dubrovniku upotrijebio sam tu zgodu i za to, da u tamošnjem državnom arhivu isporodim s originalima rukopis pokojnoga akademika Valtazara Bogišića: „*Corrispondenza dell' Abbate Steffano Gradi colla Republica di Ragusa*“, što ga je razred historičko-filologički Jugoslavenske akademije u sjednici od 9. januara 1911. predao meni, da iz njega izaberem mjesta zanimljiva za prilike Dubrovnika i našega naroda uopće, pa da rečem svoje mnijenje i donesem prijedlog.

Taj rukopis Bogišićev ima već svoju povijest. Još 1866. godine stampao je Bogišić u „Dubrovniku, zabavniku Narodne štionice dubrovačke za godinu 1867.“ (Spjlet 1866.), na str. 303. i d. člančić „Dvije riječi o Stjepanu Gradiću i njegovim pismima dubrovačkoj republici“, u kojem govori o znatnosti tih pisama za dubrovačku i općenu povijest onoga doba. O istim je on

pismima napisao člančić „*Sull' epistolario di Steffano Gradi*“ za zbornik bečke akademije znanosti „*Archiv für Kunde österreichischer Geschichtsquellen*“, svezak XXXVIII. (1867.) Iz oba člančića doznajemo, da je Bogišić iz arhiva dubrovačkoga dobio četiri sveska Gradićevih pisama: u prva tri sveska našao je 436 koncepata (*minute di lettere*) Gradićevih pisama upravljenih na republiku dubrovačku, a u četvrtom svesku 129 pisama, što ih od 26. septembra 1643. do 4. decembra 1648. pišu naizmjenice jedan drugomu Gradić, koji je u ono doba boravio u Dubrovniku, i Dubrovčanin Nikola Rossi, kanonik Sv. Jerolima u Rimu. Ova četiri sveska nahode se danas u arhivu dubrovačkom pod br. 1255. (fasc. XII. saec. XVII.).

Osim ovih pisama tvrdi Bogišić da u arhivu dubrovačkom ima još neko „40—50 raspršanih pisama“ (u talijanskom onom člančiću određuje njihov broj sa 30 do 40), pa drži, da su ta pisma većim dijelom samo čisti prijepisi onih pisama, što se nahode u ona tri sveska koncepata. Zato je on i prepisao Gradićeva pisma republici dubrovačkoj samo iz rečena tri sveska dodavši tek jedno pismo od 8. maja 1668. (u njegovu rukopisu br. 202.), što se u dubrovačkom arhivu među spisima XVII. vijeka nahodi u svesku XI. br. 1254.

Sudeći po ona dva člančića njegova Bogišić jamačno je još potkraj šezdesetih godina prošloga vijeka prepisao Gradićeva pisma republici dubrovačkoj ne izostavljajući kod toga gotovo nijedne riječi, dok je iz opsežne korespondencije između Gradića i Rossija odabrao samo znatnija mjesta. Prijepis svoj namijenio je on isprva za tuđozemski neki zbornik, jer je u bilježkama sve hrvatske riječi i izričaje, kojima su se Gradić ili Rossi pripadom poslužili, preveo na talijanski jezik. Kasnije, koliko sam mogao razabrati, nije se on tim rukopisom

bavio sve do početka ovoga vijeka, kad je 1900. godine u 38. svesku „Spomenika“ srpske kr. akademije (str. 1.—13.) štampao raspravu: „Srpski umetci u italijanskim pismima XVII. stoljeća“ govoreći o spomenutim hrvatskim riječma i izričajima u Gradićevim i Rossijevim pismima, pa štampajući 28 Rossijevih i Gradićevih pisma, u kojima ima koji hrvatski izričaj. Iz bileške na str. 2. rečene rasprave doznajemo, da je rukopis taj isprva bio namijenjen za bečku akademiju, a tek u devedesetim godinama prošloga vijeka da ga je naumio predati Jugoslavenskoj akademiji u Zagrebu.

Jugoslavenskoj akademiji, da bi ga štampala, ponudio je Bogišić taj svoj rukopis uistinu tek 1906. godine, a razred je historičko-filologički u sjednici od 26. juna 1907. zaključio, da se taj rukopis može primiti za „Stairine“, ako izdavač izluči sva ona pisma, u kojima ima vijesti važnih samo za svjetsku, a ne za dubrovačku povijest, ako napiše hrvatski predgovor i ako se obveže, da će dodati „*Index rerum et personarum*“. Međutim je Bogišić umr'o prije negoli se uopće mogao dati na posao, što se od nega tražio, i rukopis se u njegovoj baštini našao upravo onakav, kakav je bio onda, kad mu ga je Jugoslavenska akademija povratila. Kad je dakle gđa. Marija Bogišić-Pohl, sestra i baštinica pokojnikova, rečeni rukopis besplatno ustupila Akademiji, da izabere iz nega i upotrijebi samo ono, što je za pri-like Dubrovnika i našega naroda uopće zanimljivo, bio je taj posao povjeren meni.

I.

Odmah, kako sam rečeni rukopis primio i ogledao, opazio sam, da u nemu ne ima nijednoga pisma iz 1667. i još nekoliko godina kasnije izuzevši ono jedno pismo

od 8. maja 1668. Bogišić je u ona dva člančića izrijekom zabilježio, da se u korespondenciji Gradićevoj nahode dvije veće praznine, pa da među Gradićevim pismima na republiku dubrovačku ne ima nikakva pisma za cijelo vrijeme od 13. augusta 1643. do 5. aprila 1653., kojih deset godina Gradić je valada proživio u Dubrovniku, pa opet za vrijeme od 25. marta 1662. sve do 26. augusta 1673. Međutim je on sam kasnije opazio, da u onim „*Minute di lettere*“ ima još 15 Gradićevih pisama republici dubrovačkoj, koja obuhvataju vrijeme od 13. maja 1662. do 20. marta 1666., pa ih je tako isto prepisao. A dodavši kasnije još ono pismo od 8. maja 1668. pripomenuo je u bilešci uza n ovo: „*Questa lettera ci arrivò dopo già cominciata la pubblicazione* (nije mi poznato: gdje?): *per essa veniamo sempre più confermati nella nostra congettura, che il Gradi durante la seconda interruzione, di cui abbiamo fatto cenno al principio* (ne znam: gdje?). *non sia stato assente da Roma ed abbia continuato il suo carteggio colla Repubblica, di cui finora non ci fù possibile di trovar altra traccia*“. Kasnije, želeći valada, da mu rukopis štampa Jugoslavenska akademija, precrtao je on ovu i još jednu talijansku bilešku uza spomenuto pismo i primijetio samo u hrvatskom jeziku, da ono u protokolu dubrovačkoga arhiva ima br. 1254.

Da se Bogišić namjerio samo na jedno pismo iz godinâ 1667. do 1673., bilo mi je od prvoga časa to čudnije, što sam već otprije poznao Gradićevu oporuku, koja je prepisana i u zborniku dubrovačkog arhiva „*Testamenta Notariae*“ (knjiga 70., za god. 1673. i d., fol. 169. a i d.), a u toj oporuci određuje Gradić izrijekom ovo: „*Voglio, che siano leuate immediatamte dopo la mia morte le scritture, che si trouano appresso di me ligate fin hora in quatro volumi con altre in*

fogli uolanti, che spettano alla d^a Eccma Repca e contengono negotiati d'essa passatimi per le mani ne servitij longante prestatili in questa Corte, e siano quanto prima trasmessi à quelli Eccmi SSri, quali prego à d^{gn}arsi di riporle in luogo opportuno à potersi ualere con le notitie ne futuri loro affari alla medma Corte“.

Ne može naime biti sumnje, da su ona četiri sveska, što ih Gradić pominje u oporuci, istovetna sa svescima, kojima se služio Bogišić. No još je koje Gradićevo pismo moglo biti među onim spisima „*in fogli volanti*“, među kojima su se jamačno nahodila i pisma, što ih je republika njemu pisala. Ovo moje nagađanje bilo je sasvim ispravno.

Državni arhiv dubrovački ima nekakav stariji popis listinâ i pisama složen prema pojedinim vijekovima, koji je sastavljen bez ikakova stalna principa, ne obzirujući se kod pojedinih slova ni na alfabetički ni na hronologički poredak, a tako su isto i pisma porazdijeljena u pojedine sveske. Ali i u tom nesavršenom katalogu svak može lako naći pismo, što ga je Gradić 30. aprila 1667., dakle kratko vrijeme iza potresa, pisao republici dubrovačkoj, a uvršteno je u V. svezak spisâ XVII. vijeka pod br. 555. Iz istoga popisa svak može lako razabrati, da su u VIII. svesku istoga vijeka pod br. 803. pohranjeni različni Gradićevi spisi, koji su u vezi s potresom od 6. aprila 1667. Još je u rečenom popisu zabilježeno, da se u V. svesku rečenoga vijeka pod br. 554. nahode različni drugi spisi, koji su tako isto u vezi sa spomenutim potresom. Otpočevši dakle rad u rečenom arhivu, razumije se, da sam najprije ogledao spise pribrane pod ova tri broja, a kod toga sam odmah opazio, da spisi pod br. 803. nijesu drugo nego koncepti (*minute di lettere*) onih pisama, što ih je Gradić pisao republici

od 30. aprila 1667. pa do 29. jula 1673., svega 120 pisama, da se dakle i taj dio Gradićeve baštine, što ju je namijenio zavičaju svomu, sačuvao do nas. A kako znademo, da je kancelarija dubrovačka iza potresa za duže vremena obustavila gotovo svaki rad, te ni u jednoj službenoj knizi ne nahodimo gotovo nikakovih biležaka za to doba, svak će priznati, da su upravo ova pisma Gradićeva najvrednija za nas i možda najdragocjeniji prilog za povijest Dubrovnika iza potresa. Pa i dosta se (oko 100) originalnih pisama Gradićevih iz toga doba sačuvalo u XIV. i XV. svesku XVII. vijeka u dubrovačkom arhivu, da i ne pominem napose, kako su se u njegovoj baštini potpuno sačuvala sva pisma, što ih je senat njemu pisao. Prva dva pisma, što ih je senat pisao Gradiću odmah iza potresa, priopćujem u dodatku.

Ne iz ovih pisama doznajemo osim toga, kolikih je zasluga sam Gradić stekao kod obnove Dubrovnika. Pročitavši rečena pisma ja bih se malone usudio ustvrditi, da unatoč živomu radu tadašnjih nekih patricija dubrovačkih bez njegove skrbi i pomoći Dubrovnika uopće ne bi više ni bilo iza potresa. Prekratko sam vrijeme posljednji put boravio u Dubrovniku, a da bih sam bio mogao prepisati sva ta pisma. Prepisao sam samo neka od njih, napose iz 1667. godine, pa u dodatku priopćujem njegovo pismo od 30. aprila rečene godine, da se uzmogne razabrati, kako je zanimljiv njihov sadržaj, a ostala trebat će da prepíše vješt koji prepisivač, jer prije negoli budu ta pisma prepisana, ne može se ni pomišljati na štampanje Bogišićeva rukopisa.

Od rečenih koncepata dvadeset ih otpada na 1667. godinu (8 ih je sačuvano i u originalu), 12 na 1668. (10 ih je sačuvano i u originalu), među njima i koncept pisma od 8. maja 1668., što ga je Bogišić naknadno

uvrstio u svoj rukopis, samo je taj koncept datiran 5. maja i ima nekoliko dodataka. Na 1669. godinu otpada 27 pisama (26 ih je sačuvano i u originalu), na 1670. godinu 15 pisama (sva su se sačuvala i u originalu), na 1671. godinu 15 pisama (14 ih se sačuvalo i u originalu), na 1672. godinu 23 pisma (sva su se sačuvala i u originalu), a na prvu polovinu 1673. do 29. jula osam pisama (sva su sačuvana i u originalu). Od 120 dakle koncepata sačuvala su se 104 originala, ponajviše u autografu. Prvo mjesto među njima zaprema ono pismo od 30. aprila 1667., što se nahodi i u V. svesku pod br. 555., no dok je ondje napisano tuđom rukom, pa ima samo nekoliko umetaka i dodataka sa strane napisanih Građićevom rukom, ovdje ga je Građić dokraja sam prepisao uvrstivši one umetke i dodatke na svoje mjesto i promijenivši još gdje koju riječ.

U ovom pismu Građić u jednu ruku sažaljava sugrađane u teškoj nevoji, koja ih je zadesila, a u drugu ih ruku opominje, da ne klonu sasvim duhom, jer s potresom nije još sve propalo, pa pokazuje, odakle se sve mogu nadati pomoći i što ima republika sada činiti. Iz daljih njegovih pisama i drugih spisa, što su se djelimice sačuvali u V. svesku pod br. 554., razbirmo, da je republika u svemu slušala njegov savjet, kako joj ga je dao već u ovom pismu, šaljući poslanstva na različne dvorove i moleći pomoć. A on i sam počinje odmah obilaziti pojedine ugledne kardinale u Rimu tražeći pomoć za zavičaj svoj, te već 7. maja javlja zemljacima, da se pouzdano mogu nadati potpori od svoga protektora kardinala Frañe Barberina. Istoga dana, očito na njegovu posredovanje, izriče i papa Aleksandar VII. neposredno prije smrti sažaljenje Dubrovčanima obričući svoju

pomoć¹. A dvije nedjele kasnije, 25. maja, šale Gradić u Dubrovnik zidarskog majstora Aleksandra Zaballija sa dva zidara i dva tesara, kojima je kardinal Barberino unaprijed dao plaću za mjesec i po, 57 škuda na mjesec, a Gradić javlja senatu, da će njegova briga biti, te će ih rečeni kardinal i dalje plaćati. U istom pismu priopćuje on sugrađanima, da mu je dopala čast, te će govoriti govor „*de eligendo nouo Pontifice*“ uoči izbora novoga pape. A još prije toga, 14. maja, poslao je on u Dubrovnik pekara Ivana Andriju Bassija sa dva pomoćnika pogodivši se s njima za 12 škuda na mjesec i oskrbu. I ugovori s rečenim obrtnicima i meštrima sačuvali su se uz ova dva pisma.

U pismu od 25. maja upućuje Gradić sugrađane, da im za trajanja konklava ne će moći pisati, ali kako je konklav potrajao duže od mjesec dana, piše im i u to vrijeme dva pisma dajući im svakojake savjete. A kad je za papu mimo njegovu želju — u pismu od 18. maja želi on, da bi papom postao kardinal Barberino — bio izabran kardinal Rospigliosi, koji se nazvao Klimentom IX., upotrijebio je Gradić odmah prvu zgodu, te je poklaňajući novomu papi onaj svoj govor „*de eligendo nouo Pontifice*“ preporučio mu ujedno i nesretni svoj zavičaj, kako javlja senatu 27. jula primjećujući, da je novi papa bogat i podatljiv, te se mogu nadati od nega obilatoj pomoći. Tri pak dana kasnije, 30. jula, javlja on senatu, da je bio u novoga pape zajedno s kardinalom Barberinom, pa da ih je Kliment IX. veoma lubeжливо primio i milostivo saslušao, dok su mu crtali tešku nevolju Dubrovčana. U istome pismu poručuje on

¹ Ovo se pismo Aleksandra VII. sačuvalo u arhivu u II. svesku XVII. vijeka pod br. 95. U istom se svesku nađohi još nekoliko takovih pisama, tako pismo kraľa Ludovika XIV. od 25. juna 1667. pod br. 96.

zemljacima, da je rečenoga dana krenuo put Jakina mjer-
nik Julije Ceruti, kojeg papa o svome trošku na četiri
mjeseca šale u Dubrovnik, da popravi tamošnje utvrde
i zgrade, ili bolje, da ondje istraži, kako bi se to naj-
bolje učinilo.

Suviše bih prostora ovdje zapremio, kad bih htio
pominati, što je sve Gradić prema spomenutim pismima
učinio za svoj rodni grad. Dosta će biti, ako spomenem
općeno, da prve dvije tri godine iz potresa
Dubrovčani nijesu uopće ništa poduzeli
mimo njegov savjeti postigli bez njegove
pomoći. On je potkraj 1667. isposlovao u pape, te
je dopustio dubrovačkim duvnama, da se iz Jakina,
kamo su se bile zaklenile odmah iz potresa, vrate kući
i nastane za prvo vrijeme sve zajedno u stonskom ma-
nastiru. On je dao potankih uputa provincijalu franje-
vačkomu Antunu Primiju, kojega je republika prema
njegovu savjetu potkraj 1667. godine slala na dvor Lu-
dovika XIV., da molí potporu za Dubrovnik. On u to
doba marljivo dopisuje s opatom Vibom, papinskim nun-
cijem u Parizu, s vojvodom De la Vieuilleom i
drugim uglednim doglavicima moćnoga kralja francus-
koga, samo da olakša posao rečenomu provincijalu, ko-
jega poslanstvo samo je zato ostalo bez uspjeha, što su
Francuzi tada ratovali sa Španolcima i iscrpli u tom
ratu sve svoje prihode, kako vojvoda De la Vieuille
javlja Gradiću 16. januara 1668. U isto doba dopisuje
on redovno s Nikolom Rašailovim Gučetićem, za-
stupnikom republike u Jakinu, koji mu već u pismu od
8. oktobra 1667. proriče naziv „*ristauratore della no-
stra città e libertà*“, i s uglednim nekim ljudma u Luki
(Lucca) nadajući se i odande pomoći za svoj zavičaj.
A sačuvalo se među njegovim pismima još nekoliko kon-
cepata napisanih njegovom rukom u ime rektora i vi-

jećnikâ republike dubrovačke, u kojima se iziskuje pomoć od pape, razliĉnih kardinala i drugih potentata. Dâ, i odgovore na takove molbe sastavljao je on nekim kardinalima, napose kardinalu Barberinu, kako i opet saznajemo iz nekoliko koncepata, što su dospjeli do nas meĊu onim „*Minute di lettere*“ pod br. 803.

No svu svoju snagu i glavnu skrb posvetio je Gradić, kako i odrukud doznajemo, tomu, da Dubrovnik mjesto stolne crkve, što ju je potres do temelja razorio, dobije što prije i što lepšu novu katedralu: crkva Velike Gospe u Dubrovniku plod je njegova rada i nastojanja. U VII. svesku spisâ XVII. vijeka pod br. 802. ima velik broj spisâ, meĊu njima ĉitava jedna knjiga struĉnih raspravljâna o tome, kako da se sazda nova stolna crkva, a sve ih je pisao ili sam Gradić ili po njegovu kazivaņu pomagâĉ njegov od 1667. godine Petar Bosdari (1647. do 1684.), kojega poŹrtvovni rad za domovinu istiĉe Gradić već u pismu od 30. jula 1667., a pomagao je starijega svoga zemljaka kao kanonik Sv. Jerolima u Rimu i kasnije u diplomatskom njegovu radu pišući razliĉne sastave prema njegovu kazivaņu.

Dosta je vremena trebalo, dok su se glavari dubrovaĉki dali skloniti, da graĊe novu stolnu crkvu. U nekoliko pisama iz 1670. i 1671. godine razlaŹe im Gradić, kako je potrebno, da se otpoĉne već jednom sa graĊenjem nove crkve, kako će ih kod toga posla pomagati novi papa Kliment X. i dopustiti, da se za graĊenje reĉene crkve troši dio dohotka od poboŹnih zaklada itd. Tek pošto im je poslao potanki proraĉun svih troškova zajedno s nacrtom nove crkve i pošto se već pogodio. 25. aprila 1671., sa graditeļem Pavlom Andreottijem, koji će upravljati graĊenje crkve uz mjeseĉnu nagradu

od 20 rimskih škuda, zaključise senatori dubrovački potkraj 1671. godine, neka bi Gradić ishodio u pape dopuštenje, da bi se u buduće od svih novih pobožnih zapisa četvrtina smjela trošiti za građenje katedrale. Primivši ovo pismo Gradić je sav zanesen od radosti, pa kako je bio oduševljen, otpočeo je svoj odgovor senatu, 9. januara 1672., s ovim radosnim riječma:

„D' infinito giubilo e consolatione s' è riempito il mio animo per il comandamento, che riceuo dall' Eccze Vre. di procurar da questa S. Sede la quarta de' futuri legati pij per essere impiegata nella riedificatione della nostra Metropolitana confermandomi da questo tratto della loro prouidenza, nel concetto, che ho sempre hauuto della singolar pietà e religione, che viue nell' Eccze. Vre, e che conoscano profondamente, di quanta importanza sia per il nostro futuro risorgimento il culto diuino decorosamente esercitato, cosa, che senza la Chiesa matrice è impossibile di praticare. Sopra quest'istessa materia non cesso anch' io come ministro e beneficiato lungamente di quel Santo luogo di pensar da me stesso e d' operare, per quanto dalla mia debolezza m' è concesso, e quando a S. D. M. piacesse di secondar i miei voti e progetti a questo fine, mi stimarei abastanza felice e ben trattato dalla fortuna, se bene non hauessi alcun altro bene in questa vita, gl' auanzi della quale, che hor mai pochi possono essere, stimero sempre bene impiegati, quando a quest' uso solo mi riuscirà di rendergli utili. Da queste espressioni, che prouengono dall' intimo del mio cuore, puonno l' Eccze. Vre. raccogliere, con quanta premura sono per adoperarmi nell' esecuzione di questo loro ordine, ma si contentino, che lo facci, con metterui il debito tempo, che si uole per prendere prima i passi, per i quali preuedo che deue caminar questo negotiato, et andar digerendo e spianando, se

sara possibile, le difficoltà, che dubbio saranno non mediocri.“

Kratko vrijeme zatim, 2. marta 1672., upućuje on senat dubrovački, uz koje će uvjete za građenje nove stolne crkve dobiti imutak pokojnoga građanina Marina Gundulića, koji je prema njegovu testamentu, napisanu prije potresa, pripao crkvi u Loretu, a trebalo bi ga zapravo upotrijebiti za katedralu dubrovačku: on je izradio kod pape i u Loretu, te će se ta baština predati Dubrovniku, i to uz uvjet, da rizničari Gospe Velike daju crkvi u Loretu svake godine kalež u vrijednosti od 30 do 50 škuda. Pa i kasnije do smrti bila mu je na brizi ta nova crkva, kako doznajemo iz daljih pisama njegovih i u Bogišićevu rukopisu, te se sjetio na nju i u testamentu ostavljajući joj lijep dio svoga nezatnog imutka. Ta je crkva bila dograđena i posvećena 1713. godine, o stogodišnjici njegova rođenja, a trideset godina iza smrti njegove, no ne znam, je li već tada tkogod mario za njezina osnivača: danas u njoj ne ima nikakova spomenika Gradiću.

Već iz ovo nekoliko nabačenih primjera svak će, pouzdano se nadam, razabrati, kako su znatna za povijest grada Dubrovnika upravo ova Gradićeva pisma, kojih Bogišić nije poznavao. Još bolje, držim, uvjerit će se o tome onaj, koji ogleda ono pismo, što ga priopćujem u dodatku. Dok među pismima, što ih je Bogišić prepisao, ima dosta takovih, koja se dadu za izdanje pisama znatno skratiti ili i sasvim izostaviti, jer podaju malo ili ne podaju nikakovih vijesti, koje bi bile u vezi s poviješću Dubrovnika ili našega naroda, ova su pisma gotovo bez izuzetka u najtješnoj vezi s poviješću republike dubrovačke i podaju vijesti upravo iz godina, o kojima, kako sam naprijed spomenuo, odrukud tek malo štogod doznajemo. Kad se dakle ostala Gradićeva

pisma i ne bi štampala, ova bi pisma trebalo svakako što prije priopćiti.

II.

U dubrovačkom sam državnom arhivu nastojao naći i čiste prijepise onih pisama, što ih je Bogišić prepisao iz ona tri sveska Gradićevih „*Minute di lettere*“. Bogišić tvrdi doduše (u „Dubrovniku“, str. 315.), da im vrijednost nije maña, ako su prepisani samo iz konceptata, jer da su i koncepti „opet svojeručno Gradićem sastavljeni“. No svak iz prakse zna, da čovjek prepisujući svoj koncept dosta toga u prijepisu stilistički usavrši doda, izostavi, promijeni i t. d. Izdavajući dakle čijagod pisma treba u prvom redu tražiti original, a ne tek koncept. Bogišić tvrdi mimo to, kako sam spomenuo, da tih „raspršanih pisama“ ima u arhivu dubrovačkom samo neko 40—50, ali tkogod mu je to javio, zlo ga je obavijestio.

Tražeci originalna pisma Gradićeva u nekoliko svezaka XVII. vijeka, gdje sam se nadao da ću ih naći, napose u svescima VI.—XIII. i u svesku LV., namjerio sam se na 249 originala od onih 427 pisama, što ih je Bogišić prepisao iz konceptata. Od tih 249 originala 43 ih pripada dobi do 1667. godine, a 206 godinama 1673.—1683. Što više, kod toga sam našao i desetak Gradićevih pisama, kojih konceptata ne ima u onima „*Minute di lettere*“. Tako u svesku LV. ima više autografa Gradićevih, pisanih republici prije potresa, a svi su pribrani u svežniću pod br. 1950.: šest od tih pisama (od 24. juna, 11. i 16. jula 1653., od 28. marta i 6. augusta 1654., pa od 29. marta 1662.) ne ima među onim konceptima, pa dakako ni u Bogišićevu prijepisu, dok pismo, što ga je Bogišić prepisao pod br. 33., a ima u konceptu datum od 1. maja 1653, u auto-

grafu je datirano 28 aprila 1653. U VI. svesku našao sam dva takova pisma, kojih Bogišić nije poznavao: od 27. augusta 1672. (broj 582.) i od 5. januara 1678., a ovo s duplikatom (br. 642.); u VII. svesku tri pisma iz godine 1678., od 9. i 20. aprila (br. 779. i 780.) i od 30. augusta (br. 796.). Dva sam takova pisma našao u IX. svesku: od 2. augusta 1679. (br. 1074.) i 12. januara 1680. (br. 1098.), dok se početak pisma, što ga je Gradić pisao republici iz Pariza 7. oktobra 1679., u autografu (br. 1085.) znatno razlikuje od koncepta i Bogišićeva prijepisa (br. 351.). U X. napokon svesku ima pet takovih pisama: od 13. aprila (br. 1109.) i 8. juna 1680. (br. 1116.), od 1. februara (br. 1146.) i 17. septembra 1681. (br. 1176.), pa od 25. januara 1683. (br. 1221.).

Sitnijih, napose pravopisnih, a kašto i krupnijih razlika ima između gotovo svakoga koncepta, kojim se Bogišić poslužio, i onih 249 originalnih pisama, što se nahode u dubrovačkom arhivu. K tomu treba uzeti na um, da se u brzo napisanim konceptima ne može svaka riječ pročitati, te u Bogišićevu prijepisu ima dosta mjesta ispunjenih točkama, dok se u pomnijiye prepisanim originalima svaka riječ daje lako pročitati. Napokon u konceptu i datum nekoliko puta nije naznačen ili je različan od datuma u originalu, a samo ovaj je datum ispravan. Poradi svega toga bit će prije štampanja prijeko potrebno, da se Bogišićevi prijepisi, koliko od njih bude uzeto za izdane, isporede bar s onim originalima, što su se sačuvali, a prema originalima i pravopis da se preudesi.

III.

U Dubrovniku dopalo mi je u ruke još nekoliko Gradićevih autografa, koji su upravleni na rođake njegove ili ugledne neke patricije u Dubrovniku. Napose

su zanimljiva dva tri pisma, što ih je Gradić prvih godina iza potresa pisao uglednomu rođaku Luki Mihailovu Zamagni († 1676.) razlažući mu, kako bi se Dubrovnik iza potresa mogao najbrže i najlakše oporaviti. I od tih pisama trebat će neka uvrstiti u Gradićev epistolarij, jer se u njima kadšto otvoreno govori i o slabosti Dubrovčana.

U osobitu dodatku mogao bi se priopćiti izbor rasprava Gradićevih, što ih je pisao, da pouči zemljake, kako će se grad njihov najbrže pridići i oporaviti od potresa, a pribrane su u rukopisu 245.¹ Čulićeve biblioteke kod Male Braće u Dubrovniku. Nikako ne bi epistolarij Gradićev smio biti bez zanimljive njegove rasprave: „*Discorso sopra lo stato della Repubblica dopo il terremoto ed incendio della Città, e di quello che sarebbe da fare in quella contingenza in ordine al sollieno di essa*“, što u rečenom rukopisu zaprema listove 18. do 35., jer je napisana, kako se iz sadržaja razbira, kratko vrijeme iza potresa, a podaje Dubrovčanima potankih uputa, što treba sada i kojim redom raditi, a oni su ga ponajviše i poslušali, te prema tim uputama nanovo digli grad. A ne bi se kod toga smjelo izostaviti ni razlaganje njegovo, što ga kao dio ove rasprave² čitamo na početku rukopisa, a preporučuje Velikomu Vijeću, da prihvati već jednom zaključak privremenoga senata dvanaestorice od 24. aprila 1667. i povisi broj plemićskih porodica, dokazujući prijeku potrebu toga

¹ Rukopis mi je vrijedni O. Urban Talijski dobrostivo ustupio, da se njim prema potrebi poslužim.

² Fo 24. v.: La moltitudine de gentilhuomini partorirebbe infiniti buon' effetti, e frà gl' altri, che ui sarebbe luogo all' ellettione, che è l' anima dell' Aristocratia, come si spiega diffusamente nella scrittura a parte sopra l' aggregatione, alla quale in questo punto mi rimetto per non esser souerchiamte diffuso.

umnožena: dva puta prije toga govora Veliko je Vijeće zabacilo rečeni zaključak.

* * *

Za kratko vrijeme (6. marta 1913.) bit će tristagodišnica Gradićeva rođenja. Ne ima sumnje, da je on i kao književnik, a još više kao diplomat, jedan od najvećih a svakako najzaslužniji sin grada Dubrovnika: da nega nije bilo, mi ne možemo pravo ni zamisliti sebi, što bi iza potresa bilo s Dubrovnikom. Pa taj velikan ne ima do danas još ni ispravne biografije, da i ne pominem napose, kako je slabo poznat književni, a pogotovu diplomatski rad njegov. Zato bi bila dužnost Jugoslavenske akademije, da se pobrine, kako bi se tristagodišnica rođenja njegova dostojno proslavila.

Te godine, držim, mogla bi Akademija u osobitu svesku „Starinâ“ ili drugoga kojeg zbornika štampati u izboru pisma Gradićeva, napose pisma, koja su u vezi s potresom i obnovljenem gradom Dubrovnika. Kod toga bi se djelimice mogao upotrijebiti Bogišićev rukopis, napose prijepisi pisama od 1673. godine dalje. No u prvom bi redu trebalo da se dade prepisati ona stotina i još nekoliko pisama iz 1667. do 1673. godine. U tom svesku „Starinâ“ kao uvod treba štampati prikaz Gradićeva života, književnoga i diplomatskog rada, koji sam ja posao spreman sam preuzeti kao i konačno uređenje rečenoga sveska. Svezak bi obuhvatao otprilike 15 štampanih araka. Svakako bi odmah svojski trebalo prionuti uz posao, jer do 1913. godine kratko je još vrijeme.

Od kolike bi vrijednosti bio ovakav svezak Gradićevih pisama i rasprava, držim, da će iza ovo nekoliko mojih riječi svak lako razabrati.

Dodatak.

a) Pismo, što ga republika piše Gradiću odmahiza potresa¹.

Dubrovnik, 10. aprila 1667.

Con lagrime di sangue siamo necessitati di rappresentare a V. S. il doloroso accidente occorso a questa Città Nostra e Sua Patria, la quale sotto li 6 del corrente ha un uiolentissimo terremoto, fù in un'istanza rouinata e poi l'infelici reliquie consumate da un uoracissimo incendio suscitato dall'istesse rouine, con morte di sopra cinquanta nobili, et della maggior parte del popolo; però inuigilando Noi al possibile alla presentatione delle mura et delle fortezze, quali tutte per la diuina clemenza sono rimaste illese et essendoci tutte le facultà publiche e priuate parte rimaste sotto le rouine, e parte bruggiata dal fuoco, non trouiamo modo di poterci conseruare più che per pochissimo tempo senza gli aiuti opportuni di denari, uetouaglie, et armi dalli Prencipi Christiani, alli quali tutti spediamo l'opportune istanze, tra li quali poniamo la maggior speranza nella pietà di S. Santità, alla quale porgiamo la maggior speranza, et le Nostre suppliche nell'incluse lettere. Però in queste urgentissime calamità, le quali non c' hanno permesso modo di speditione di persona apposta, non habbiamo trouato miglior espediente, ch' appoggiar quest' importantissimo negotio alla diligenza et affetto di V. S., la quale ha il maggior interesse in questa Patria, e siam ciertissimi, ch' oprerà con carità degna del figliolo della Patria e da Christiano, a quest' interessi, dalli quali dipende la conseruatione non solamente di questa Chiesa, ma anco di tutte quelle di Leuante. Abbracci dunque V. S. con quel feruore di spirito l' incumbenza di consegnare quanto prima l'inclusa a S. S., e procuri di far il calor possibile al negotio così appresso S. S. come anche appresso gl' eminentissimi Cardenali Regnante et Protettore Nostro, alli quali con l'inclusa preghiamo efficacissimamente, a compatirci, et a procurare quanto prima, che ci sian inuiati i soccorsi necessarij, et ancora di più c' è parso d' ingion-

¹ U državnom arhivu dubrovačkom fasc. XIV. saec. XVII. num. 1376.

giere, alla prudenza di V. S., d'esplicarsi a bocca a S. San-tà a passar l'offitio Paterno, con l'ecc-mo S-r Ambasciatore della Serenissima Rep-a di Venetia, e procurare, che la detta Rep-a compatendo alle Nostre miserie s'astenghi d'ogni tentatiuo, col quale si potessero ingielosir i Turchi, li quali speriamo nella diuina bontà che non uenendo ingielositi da loro non saranno per intentar la Nostra oppressione, la quale non potrebbe esser da la causata, et afrettata, che da ogni minimo sospetto, che dessero loro di pretendere d'impossessarsi. Però V. S. procuri con tutti quei modi, che pareranno più proprij alla Sua prudenza, di frastornarli da simil pensiero, quando l'hauessero ch' Iddio guardi, il che non crediamo, poi che essendo SS-ri prudentissimi, et di pietà Christiana, non pretenderano di cooperar alla Nostra oppressione, et rouina sapendo, che i Turchi non sarebbero per lassar mai questa Città in man d'altri, che di Noi soli. Non sappiamo, se sarà fin hora costi ariutato il S-r Ambasciatore di S. M. Cattolica, però se sarà gionto piacere a V. S. di supplicar ancora S. E. ad accalorire i soccorsi per le Nostre miserie neccesarij così appresso S. S. come anche per l'ecc-mo S-r Vicere di Napoli, al quale ancora habbiamo fatto l'istesse istanze scusandoci con tutti, che le Nostre lettere non siano scritte in douute e solite forme, trouandoci tutti nella fortezza del Reuelino, essendo il tutto rimasto sotto le rouine, et oppresso dal foco e bruggiato; non c' occorre d'inculcar alla diligenza di V. S. l'applicazione sapendo molto bene il suo affetto uerso la Patria, massime in questa occasione, nella quale si tratta della conseruatione della fede e della libertà insieme. Il che essendo molto ben noto alla prudenza di V. S. non ci dilungaremo più, ma faciendo fine preghiamo S. D. M. a consolarci, per mezzo suo, in presente Nostra miseria, et a V. S. conceder ogni bene.

b) Drugo pismo, što ga republika piše Gradiću iza potresa.¹

Dubrovnik, 29. aprila 1667.

Sotto li 10 del corrente per mano del Bosdari d'Ancona habbiamo diretto a V. S. le lettere per Sua Santità et per

¹ U državnom arhivu dubrovačkom fasc. XIV. saec. XVII. num. 1372.

I' eminentissimi SS-ri Cardenali Regnante e Protettore Nostro, dalla quale dipende tutta la speranza della Nostra saluezza in queste miserie et percosse, anzi total rouina della Città Nostra causata dal terremoto et dal incendio, la quale distintamente habbiamo spiegato a V. S. Nella detta Nostra diretta a V. S. però non douendo Noi trallassare alcun' occasione d' impetrare l' opportuni soccorsi, dalli quali dipende il Nostro essere, però uenendo costì il Pre. fra. Antonio Primi, Ministro di Minor' Osseruanti, il quale è testimonio di uista delle Nostre sciagure, habbiamo uoluto per mostrare maggior premura scriuere con lui noue lettere a S. S-tà. Nelle quali scriuiamo, che il detto fra. Antonio uiene costì a piedi di S. S-tà per rappresentare le Nostre miserie. Il quale crediamo che sopra le fondamenti ch' haura posto nell' animo di S. S-tà l' applicatione di V. S. con la medesima congiunta ridurrà a felice fine i Nostri uoti; però preghiamo a V. S. adoprarsi insieme con il detto P. fra. Antonio, che S. S-tà si moua alla pietà uerso di Noi, e a tempo ci soccorra con l' opportuni soccorsi chiestilli riferendoci alla lettera sudetta scrittauì con la feluca apposta per mano di detto Bosdari. Et le preghiamo dal cielo ogni bene.

c) Pismo, što ga Gradić piše republici iza potresa saznavši za nesreću zavičaja svoga (odgovor na pismo od 10. aprila).¹

Rim, 30. aprila 1667.

Ho inteso con quell' amarezza dell' animo, che l' Ecc-ze Vre. possono imaginarsi, l' infelici nouelle della nostra misera Patria, non potendosi gl' occhi miei satiare di pianto, e di lagrime douute ad accidenti così atroci, co quali Dio ha uoluto uisitarci, e farci essemplio miserabile al mondo, quanto siano fragili, e caduche le cose mortali.

Ma sono niente di meno raccolto in me stesso, e messomi a considerare, che non è officio d' un cuore uirile il fermarsi nè soli lamenti in tempo degl' infortunij, ma piuttosto procurare, che non rimanga dalla uiolenza della passione oppressa la ragione, et con l' uso di questa alleggerire

¹ U državnom arhivu dubrovačkom fasc. VIII. saec. XVII. num 803.

quanto è possibile il male, che manda Dio, il quale molte volte fa procurare più efficaci, et più manifeste le uiscere della sua misericordia, quando pare più senero, e più rigido, et uole che sia instrumento delle sue celesti gratie la sferza stessa, con la quale paternamente ci percuote, e della quale piuttosto a nostra corretione, che a nostro perdimendo si uale, quando con un cuore contrito, et humiliato alla sua pietà sinceramente si ricorre.

È uero, che i nostri danni sono grandi, et eccedenti ogni pensiero le rouine, et le stragi da noi prouate, et è giusto e cadente in petto d'ogni huomo forte il terrore, che a quelle è congiunto. Ma è superiore al tutto la diuina clemenza, con gl'effetti della quale armandosi la retta ragione può dare a tutto conueniente rimedio. Il maggiore d'ogn'altro male in questo frangente sarebbe la disperatione, et il pensiero d'abandonar gl'auanzi in queste stragi rimastici, il qual male noi noi soli da noi medesimi siamo habili a recarci, misurando il nostro potere con riflessioni, che ci si apportano all'animo dalla passione presente, la quale offusca la mente, et perturba il discorso. Però io, che mi sono trouato lontano dalle sciagure, le quali udite non hanno potuto commouere l'animo, quanto haurebbono fatto uedute et prouate, mi fò lecito in compagnia di Gentil huomini, et cittadini, che qui meco si trouano, d'eccitar con parole nelle generose menti dell'Ecc-ze Vre. i semi non mai potuti estinguersi della loro innata magnanimità, et confortarli di sperare in Dio, e credere di poter non solo sfuggire il totale perdimento, ma anco risorgere, et rifiorire. Muouate per Dio Sig-ri a nudrir questi honorati sensi non solo l'interesse proprio, ma quello della Christianità tutta, et della più bella parte di lei ch'è l'Italia, la quale a manifesto pericolo uerrebbe a esporsi, quando cotesto opportuno posto uenisse ad essere occupato da barbari. Ne di ciò fare si ritraggano per non essere così bene dagl'altri come da loro cognosciuta questa uerità. Considerino oltre i rispetti dell'interesse quelli dell'honore, i quali non c'è lecito di sprezzare per il carattere da noi costantemente anco con iscapito del nostro publico bene sempre professato della nobiltà, et riflettano per loro prudenza che, se con nostra debolezza di cuore finiamo di perire, imponiamo a questo nostro caso un titolo infame di uendetta

del cielo; alla nostra Patria di città subissata, et della quale habbia ad essere solo memoria negl' esempj atroci dell' ira di Dio; alle nostre persone, che raminghe per il mondo saranno mostrate a dito di punite esemplarmente dalla diuina giustitia. Doue che, se ci farem' animo, et impiegheremo le poche forze auanzateci per conseruare sino all' ultimo spirito la libertà tanti secoli gloriosamente goduta, saremo nel numero di quelle illustri e famose città, le quali la fama non mai si satia di lodare, et celebrare per essere rinate dal suo proprio distruggimento, sarà la nostra memoria in beneditione; saremo da tutti compatiti, et aiutati, come io raccoglio dall' applauso espresso sin con le lagrime di persone grauissime uerso la generosa resolutione de' cittadini, che qui si trouano, di portarsi quanto prima nel seno dell' infelice madre, et impiegare la uita et il sangue per sostenirla, et procurare i suoi auanzi.

Se Dio ci concede gratia di resistere a questo impeto di percossa, e che non ci abandoniamo; io ne ardisco di sperare dalla sua clemenza de molto maggiori, et che come d' una oliua dall' accorto, e pratico agricoltore sino al tronco recisa, habbiamo a pullulare in breue tempo in germogli di futura felicità. Il che mi detta anco la retta ragione, e l' esperienza de' casi altreuolte succeduti. Considerino l' Ecc-ze Vre. lo stato della nostra Patria auanti questo accidente, come a bassi termini erauamo ridotti in tutte le parti; come era diuentato pigro l' animo nostro ad applicarsi a douuti rimedij; in che torpore si trouaua il pubblico consiglio, non sapendoci (non che altro) ridur' a creare i soggetti, che lo componessero, ne questi ridursi ad essercitarlo.

Da questo flagello fra gl' infiniti incomodi, che apporta seco, cauaremo questo commodo (il quale bene usato è bastante a ricompensar tutti i mali), che pensaremo seriamente al ben commune, e uirilmente andremo essequendo i buoni, e sauji consigli, che alla mente ci souerranno, e conosceremo, quanto strettamente sia congiunto all' interesse particolare di ciascuno l' interesse publico di tutti. Così riusci alla città d' Athene, la quale incendiata da barbari, et sino da i fondamenti distrutta si uidde nel risorgere la più fiorita, et più potente città de suoi tempi. Così a Roma doppo la strage del popolo, e la distruttione della Città pa

tite da i Galli. Così a Venetia doppo le sciagure lagrimevoli della guerra di Chiozza. Così a Genoua afflitta, e mal trattata nella presa di Francesi, e sacco di Spagnuoli, in ispatio di poco tempo sostenute: et così anco a noi stessi anticamente, quando assediati da Saraceni, distruttori in quel tempo del mondo christiano, et in specie delle città alla nostra confini sostenemmo uirilmente l' impeto di quei barbari, et dammo spatio d' essere liberati all' armata Imperiale, che chiamamo in aiuto. Le quali afflittioni affinarono l' ingegno de nostri maggiori et necessitarono all' industria le loro mani, che indi in poi rimase la città nostra metropoli della Dalmatia, e seguìto a fiorire e dilatarsi di stato, e riputatione, sino che le molte commodità recateci dalle ricchezze con fatiche acquistate la fiaccarono, et diminuirono, e ridussero a queste ultime angustie.

Si degnino l' Ecc-ze Vre. considerare queste attentamente, et vedano se basta loro l' animo di sperare, che si potesse in esse lungamente durare. A me daua horrore, quando rifletteuo a quel, che c' era imminente conclusa, che si fosse la pace fra i due potentati nostri vicini, la quale non deue essere lontana, che scapito di traffico (che è il nostro unico alimento), mentre il grosso di questo deue conuertirsi a Spalato? Che infrequenza di popolo, che diminutione dell' entrate publiche? e diminutione non già poco a poco, come e seguito sin hora, ma tutta ad un colpo, in modo, che da nostri consigli pieni di perplessità, e lentezza non sarebbe stato possibile d' adoprargli rimedio conueniente, mentre il durissimo peso del tributo, e dell' altre spese eccessiue c' haurebbe sempre egualmente premute le spalle, ne hauremmo trouato appresso alcuno compatimento o sollieuo.

Hora di questo peso andremo necessariamente per qualche tempo liberi, non essendo a fatto priui di ragione i Turchi, che habbino a uolere frutto d' albero sradicato, ne liquore da uaso noto. Questo alleggerimento dispensa la necessità di mettere mano al tesoro, che è fama non essere perito: ciò che facilmente rauorremo dalla misericordia de Principi Christiani interessati nella nostra conseruatione, e compatienti alla nostra sciagura basterà per auentura per mettere in piedi qualche parte degl' edificij necessarij all' amministratione del publico gouerno, e se saranno compartiti

opportunamente i beni uacanti, e uorremo dare parte di questi a coloro, che uerranno di fuori ad habitare con noi, e molto più, se gl' ammetteremo liberalmente alla participatione della nobiltà: spero in Dio, che con spatio conueniente la frequenza della città sarà poco inferiore alla passata; e ciò non sarà gran fatto per essere stata questa tenuissima in modo, che io di questa parte delle nostre miserie mi sono sempre arrossito, più d' ogni altra in queste parti. Onde a considerar bene questo punto, e numerar i danni delle persone perdutesi, massimamente d' età, e sanità utile al publico, han di che consolarsi per il poco numero di questi, et habian in che fondar questa speranza di risorgere e rifiorire; perchè se saran huomini non molto ui uole. Tutto sta in farsi animo et rimorarsi, e credere che niente al mondo è difficile a chi uirilmente lo uole: e stringersi nell' amore della Patria, et i profitti di essa stimare per profitti proprij: sperare negl' aiuti esterni, ma non si fondare in essi, per il che io qui m' adopero con tutto lo spirito, et se non fosse, che il Papa si tratta da moribondo per hauere già preso il uiatico, e fatto gl' ultimi ragionamenti a cardinali, stimarei d' ottenere in quantità considerabile. Ma taluolta nel pontificato nuouo, quando corrono pensieri, e fatti più generosi n' otterremo de maggiori. E quanto a questo punto de sussidij di fuori sarebbe bene di multiplicar le diligenze et scriuere lettere concepite in forma piutosto decorosa, che miserabile, e mandarle anco con persone espresse (al che sarebbon a proposito religiosi accorti e pratici del mondo) et in specie in Francia, doue se si negotiasse con buon modo è più facile d' ottenere, che d' altroue, quantità considerabile de contanti per essere il rè generoso, et abbondante il suo tesoro più, che quello d' ogn' altro. Spagna ben che non copiosa di monete, per l' interesse che ha nella nostra salute, mediocrementemente ci souuerrebbe, e sarà bene di domandare piutosto priuilegj uendibili che denaro. Toscana c' aiuterebbe credo liberalmente, et sarebbe bene di commemorare nelle lettere dirette a S. A., come habian memorie, che i nostri maggiori sono stati i primi a riconoscere, e venerare nel persona di Cosmo p-o il titolo del G. Duca. Da Sauoia, e da Genouesi cauaremmo sempre qualche cosa. Cauaremmo da Lucchesi, e forse anco da Modena.

Venetia non è in istato di farci molto bene, ma per altro sarebbe taluolta più degl' altri liberale, per essere suo interesse più uiuo, che quello d' ogn' altro, che il nostro importantissimo posto non muti padrone. Ne u' hano in quello gran gola per se stessi, perchè riuscirebbe loro dispendioso il mantenerlo, senza che il goderlo gl' hauesse ad essere di frutto maggiore, che quando è tenuto da noi. E questo concetto ho io inteso spendere sinceramente da molti di loro in varij tempi, ne credo lo mutarebbono per altro motiuo, che della nostra desperatione, et in questo caso malissimo volontieri. Poichè certa cosa è, che non uogliono il trauaglio del fabricarci per hauer che defendere, et intorno a che spendere, et guereggiare.

Il Turco molto meno ci uorrà hauendo pur troppo da fabricare nel proprio similmente come intende ruinato, il che può ne anco è in uso di fare, come molto bene sappiamo. E quando l' ingordigia d' hauere una città distrutta lo mouesse a mancarci di quella fede, che per prezzo della medesima intiera non ha uiolato, hora più che prima ci possiamo defendere, mentre rimangono intatte le mura e c' occorre meno uettouaglia per sostener i soli armati con pochi altri dopo la perdita della nostra turba in questi casi inutile e pesante, perchè d' huomini atti all'armi pochi han potuto mancare, come che u' erano pochissimi. Anzi qui c' è fama, che corrono fra Turchi concetti honoratissimi uerso di noi, et che ci mandano uettouaglie et han di noi pietà, la qual opinione io procuro di studiosamente nodrire.

Ma come ho detto la più uiua speranza deue essere in noi stessi, e nel nostro affetto uerso il bene commune, se faremo conto d' esser tutti in una naue, la cui commune saluezza è saluezza di ciascuno di noi in particolare. Se uerremo a rissolutioni uirili et generose, le quali ci concilijno concetto ne forastieri, et rispetto ne cittadini, et a far queste dobbiam guardare ad essemplij di fondatori, e ristoratori di città ricercati in tutte le memorie, perchè non è possibile, che dalla sola nostra pratica possiamo apprenderli.

Ma tutto questo è indarno senza l' assistenza del diuino aiuto, e della sua santa gratia per disporci alla quale dobbiam prima d' ogni altra cosa essaminar la nostra con-

scienza, se c' accusa di niun costume o pratica dispiacente a Dio nel nostro gouerno, e far pij, e salutari decreti per emendarle, et in questo prendere consiglio da persone dotte, e discrete, con essere sicuri che questo mezzo sarà più efficace a conciliarci la diuina misericordia, che quello de uoti d' ogni più religioso esercitio di pietà, ma ne anco trascurar questi per l' edificatione ch' indi ne peruene al popolo. Ma il zelo in me accesosì dalla tenerezza uerso la mia afflitta, e sconsolata Madre mi trasporta troppo oltre, e fa che poco mi ricordi, chi sono io et a chi parlo. Condoni pertanto la somma bontà dell' Ecc-ze Vre. il mio souerchio ardire, et considerino l' affetto, che n' è cagione, il quale in occasione di questa sorte è ben tepido e rimesso, se ne termini della conuenienza può trattenersi. Io le assicuro del feruore di esso con ogni più uiua espressione dell' animo mio disposto a durar' ogni fatica, espormi ad ogni pericolo, et tentar ogni più alta, et ardua impresa, che possa promouere il nobile, e generoso pensiero di cui ragiono di solleuar dalle sue ceneri la distrutta Patria; della quale se fosse determinato nel cielo il totate estermínio, non haurebbe Dio miracolosamente preseruato dalle scintille dell' incendio, che l' ha afflitta le vicine torri piene di poluere; il quale acceso, che si fosse, ne anco credo. che la montagna vicina sarebbe rimasta salua.
